

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 96 (1970)
Heft: 38

Rubrik: Warum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

kommt, so hört man ihn schon von weit her. Zum letzten Mal beim Bahnübergang vorm Dorf. Ich komme, der Hans, der Hans Oben-im-Dorf!

Wir waren auf einem der Berge mit einer herrlich gelegenen Alp. Von dort aus sieht man das ganze Onsernone-Tal etwa 400 Meter unter sich liegen. Es ist wunderbar still da oben. Autos fahren das Tal entlang. Jetzt ist das gelbe in Loco, jetzt in Mosogno, wenig später in Russo und dann taucht es in den Kehren von Crana auf. Den Motorenlärm hört man nicht bis zu uns herauf. Aber dann kommt der Hans Oben-im-Dorf. Den hört man schon in Auressio, wenn man ihn noch nicht einmal sieht. Bei jeder Kurve nämlich hupt er. Das klingt, wie wenn jemand einem Ton aus einer verrosteten Trompete noch nachträglich den Hals umgedreht hätte. Auf diese Weise quäkt sich der Hans bis nach Loco, Mosogno, Russo, nach Crana hinauf und noch viel weiter. Der Hans hupt aber nicht nur; er fährt so, wie er hupt. Ungeschickt und rücksichtslos. Führe er wie die fünfzehn oder zwanzig anderen, brauchte er vielleicht nicht zu hupen. Aber der Hans bleibt in den Kurven nicht auf seiner Straßenseite. Er weiß das. Also hupt er: Geht alle weg! Jetzt komm' ich, der Hans Oben-im-Dorf!

Fünfzehn, zwanzig und manchmal mehr Autos, sie fahren wie man's erwartet: schlecht, recht, ohne mehr Aufwand und Krach zu machen als nötig ist. Aber dann der sechzehnte oder einundzwanzigste! Der Hans Oben-im-Dorf. Der, weil er eigentlich nicht fahren kann und weil er deshalb Angst hat vor seiner eigenen Waghalsigkeit, desto mehr lärmst.

Wenn es die Hanse nicht gäbe – wie still und friedlich könnte die Welt sein!
Paul Wagner



Seutzer-Ecke
unserer Leser

warum

Warum verfügt das Steueramt immer über genügend Arbeitskräfte?
M. L., Bern

?

Warum sind ältere Damen jünger als alte Damen?
E. K., Zürich

?

Warum ist der Film «Erlebnisse einer Siebzehnjährigen» erst ab 18 Jahren zu sehen?
W. B., St.Gallen

Larmes de kirsch

VILLARS

The advertisement features a large, stylized title 'Larmes de kirsch' at the top, followed by the brand name 'VILLARS'. Below the title is a stack of Villars chocolate products, including several bars and a box. The box is prominently displayed, showing a red label with the words 'LARMES DE KIRSCH' and 'VILLARS'. The word 'KIRSCHTRÖPFEN' is printed vertically along the side of the box, and 'MARQUE DÉPOSÉE N° 131721' is also visible. The bars below the box are partially visible, showing the 'VILLARS' and 'LARS' branding. In the bottom right corner, there is a red diamond-shaped logo with the word 'Villars' written in a stylized font.

Das Geheimnis dieser
herrlichen Schokolade:
ein vortreffliches
Zusammenspiel von
altem Schweizerkirsch,
feinster Milchschokolade
und zarter Nusscrème.

Ein exklusives Rezept **VILLARS**